

**Dear Customer**

Thank you for selecting our product. We are confident we can fully satisfy your expectations by offering you a wide range of technologically advanced products which directly result from our many years of experience in faucet and fitting production.

**ENGLISH**

**Estimado Cliente**

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Estamos seguros que podemos satisfacer completamente sus expectativas ofreciéndole una amplia variedad de productos tecnológicamente avanzados que resultan directamente de muchos años de experiencia en grifos y su producción apropiada.

**ESPAÑOL**

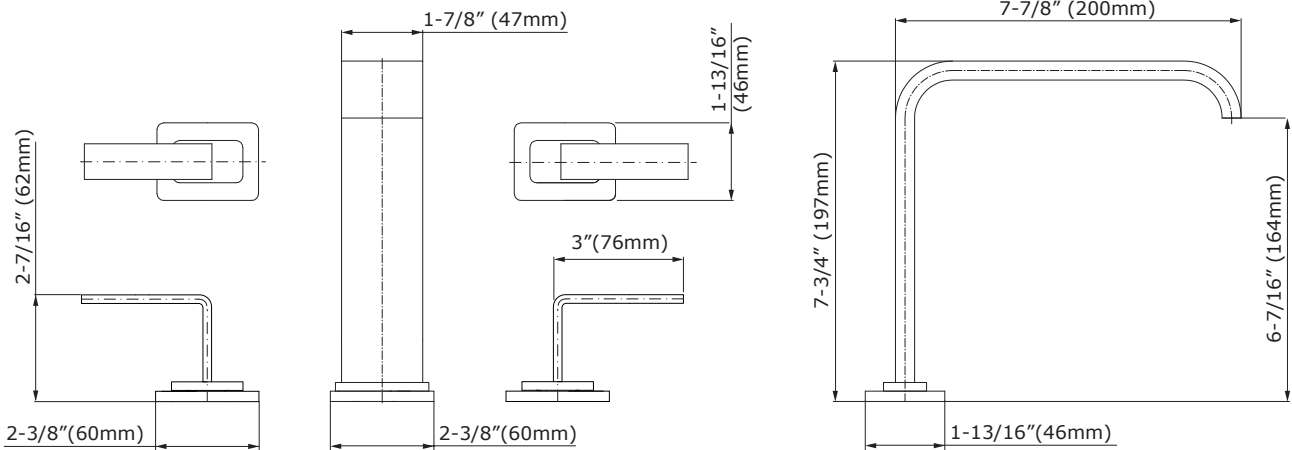
**ATTENTION!**

For care, use soft towel with soap and water only! Under no circumstances should you use any chemicals.

**ATENCIÓN!**

Para el cuidado, utilice solamente una toalla suave con jabón y agua! Bajo ninguna circunstancia no use productos químicos.

**G-2350-LM40B-\*\***



**ENGLISH**

- ➔ **For easy installation of your GRAFF faucet you will need:**
  - to READ ALL the instructions completely before beginning,
  - to READ ALL the warnings, care and maintenance information.
- ➔ **To complete the project, you should:**
  - gather the tools and all the parts you will need,
  - prepare the mounting area,
  - mount the faucet,
  - connect the supply lines,
  - finally test and flush the faucet.
- ➔ **You should have the following tools:**
  - adjustable wrench,
  - channel pliers,
  - Teflon® tape,
  - plumbers putty or caulking (silicone).

**ESPAÑOL**

- ➔ **Para la instalación fácil de su grifo de la GRAFF usted necesitará:**
  - LEER TODAS las instrucciones completamente antes de comenzar,
  - LEER TODA la información sobre las advertencias, cuidado y mantenimiento.
- ➔ **Para terminar el proyecto, usted debe:**
  - recolectar las herramientas y todas las piezas que usted necesitará,
  - prepare el área para el montaje,
  - monte el grifo,
  - conecte las líneas de fuente,
  - finalmente pruebe y limpie el grifo con un chorro de agua.
- ➔ **Usted debe tener las herramientas siguientes:**
  - llave ajustable,
  - alicates acanalados,
  - cinta adhesiva de Teflon®,
  - masilla o silicona.

**SET-UP DIAGRAM • DIAGRAMA DE INSTALACIÓN**

**1**

**ENGLISH**

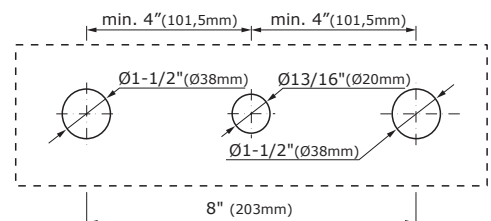
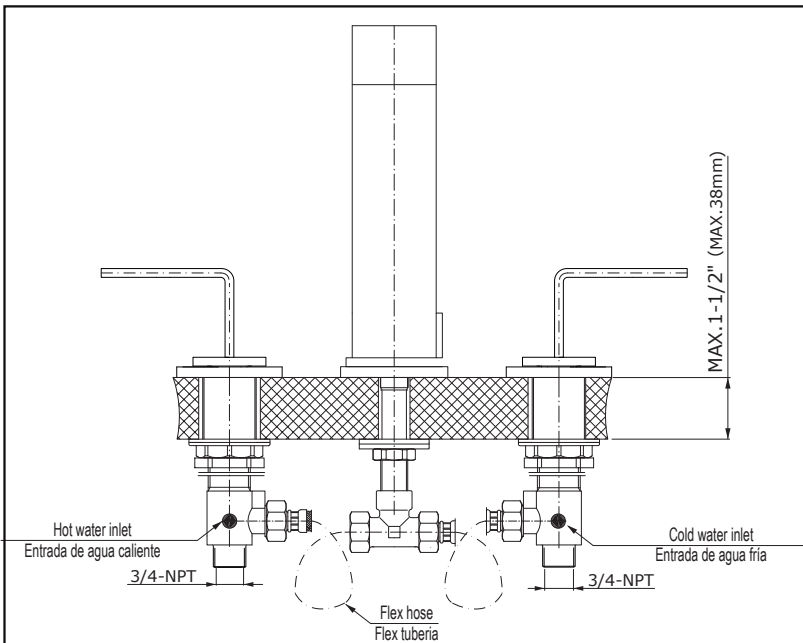
**BEFORE INSTALLING**

- Before installing the faucet, it is good to rinse the supply pipelines in order to do away with the dirty residues.
- Besides, we recommend installing the filter taps.

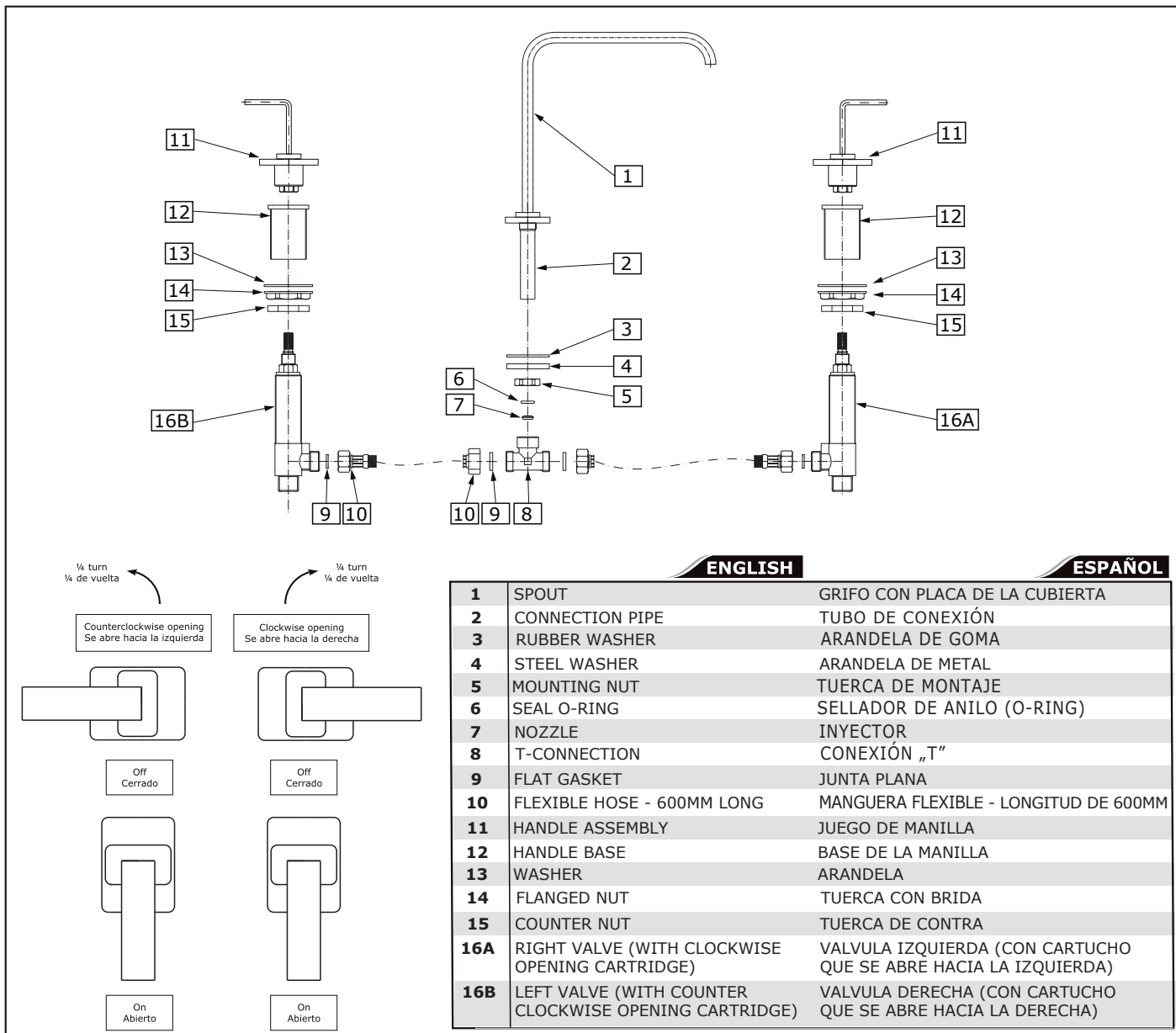
**ESPAÑOL**

**ANTES DE LA INSTALACIÓN**

- Antes de instalar el grifo, es bueno enjuagar las tuberías suministro para eliminar residuos.
- Además, recomendamos el instalar los tapones de filtro.

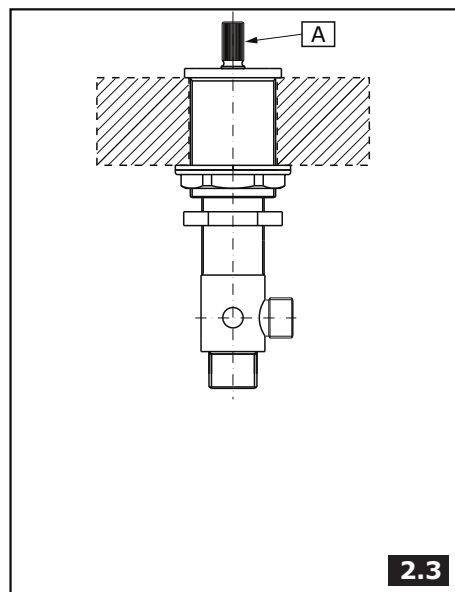
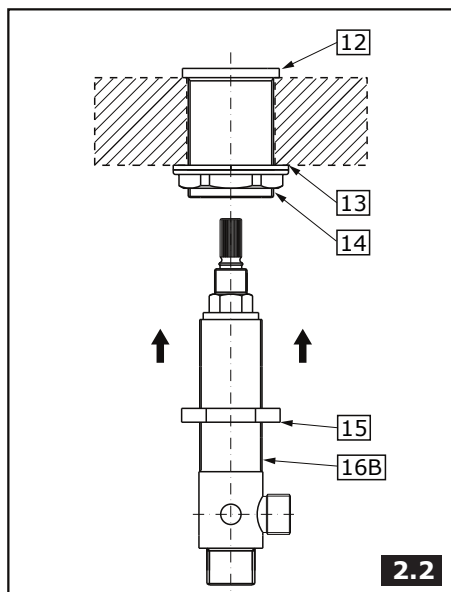
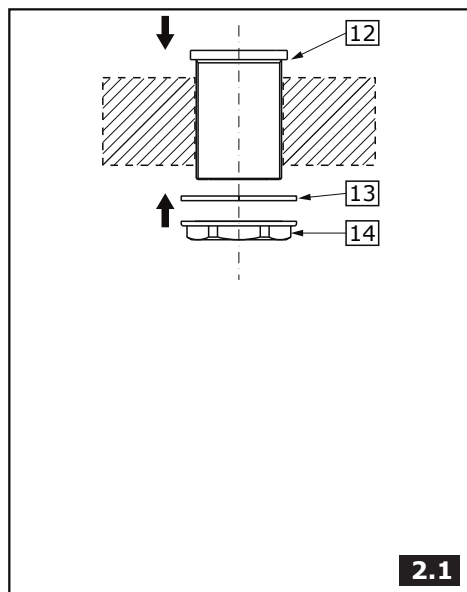


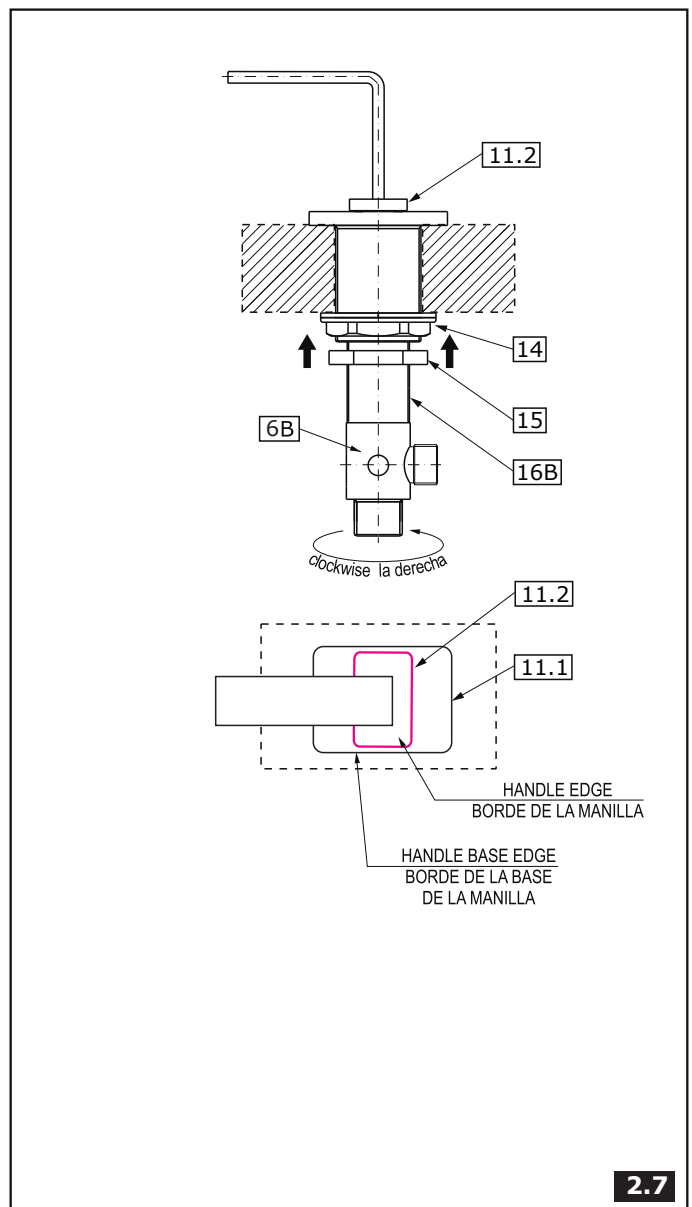
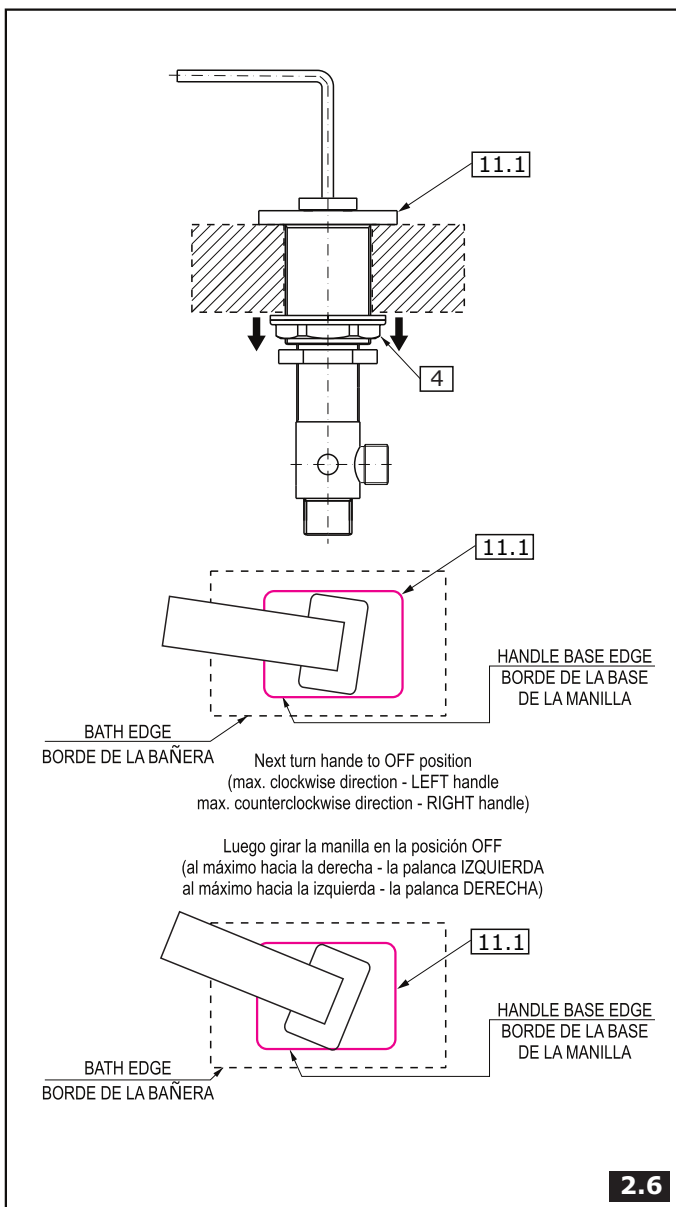
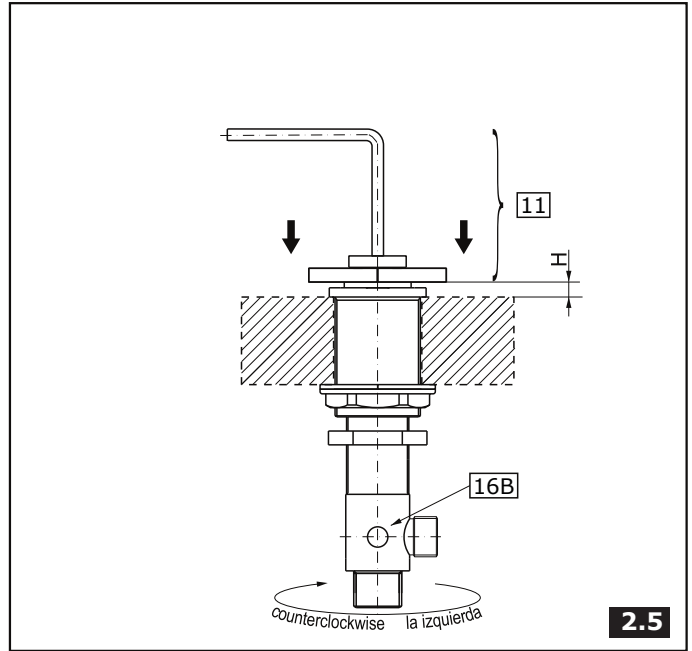
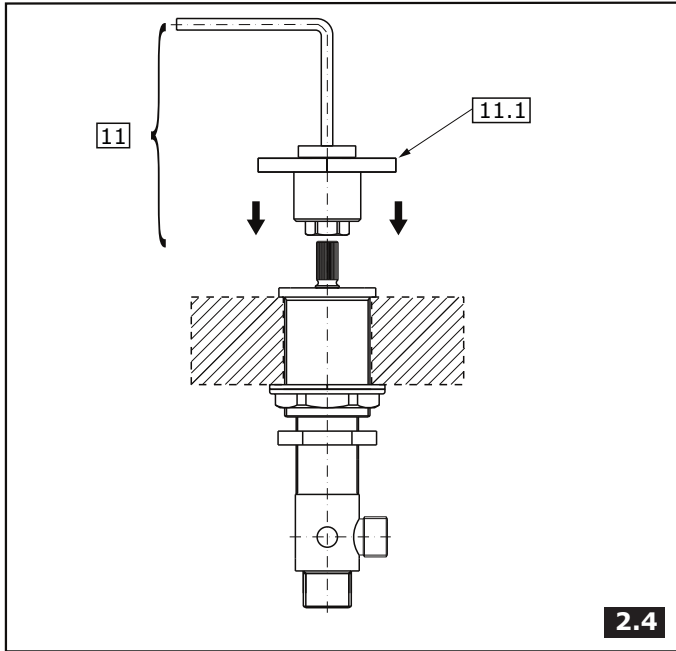
**1**



**VALVE INSTALLATION • INSTALACIÓN DE LA VÁLVULA**

**2**





**See fig.2.1-2.5**

**ENGLISH**

1. Insert valve extension **(12)** into the hole of a deck. From underneath the bath place the washer **(13)** and then screw the flanged nut **(14)** - fig.2.1.
2. Thread the counter nut **(15)** onto the valve **(16B)** as show fig. 2.2.
3. From underneath the bath thread the valve **(16B)** to the valve extension **(12)** until the whole spline of the cartridge **(A)** protrudes from the hole see-fig.2.3.
4. Put the handle assembly **(11B)** onto the spline **(A)**, then holding the handle base **(11.1)**, screw the handle assembly onto the thread of the cartridge until the resistance is felt (fig. 2.4).
5. To eliminate the distance **(H)** turn the valve **(16B)** counterclockwise until the handle base **(11.1)** reaches the deck (fig. 2.5).

**Adjustment of position of handle assembly (11B)**

**A. Adjustment of position of handle base (11.1) fig.2.6:**

1. Loosen up the flanged nut **(14)**.
2. From underneath the bath turn the valve extension **(12)** in such way that, the longer edge of the base **(11.1)** lies in parallel to the deck edge as on fig. 2.6.
3. Tighten back the flanged nut **(14)**.

**B. Adjustment of handle position (11.1) fig.2.7:**

1. Turn the handle **(11.2)** fully clockwise to the OFF position (RIGHT handle - max. counterclockwise direction).
2. Turn the valve **(16B)** clockwise until the edge of the handle **(11.2)** lies in parallel to the handle base edge **(11.1)**.
3. Tighten back the flanged nut **(14)**.

Repeat steps for second valve.

Connect hose **(10)** to the outlet connection of the valve. The other end of the hose should be connected to T-connection **(8)** after spout installation. Repeat steps for second valve. Make sure that the RED marked valve is the HOT side (LEFT) and the BLUE marked valve is the COLD side (RIGHT).

**Vea dis. 2.1-2.5**

**ESPAÑOL**

1. Meta la extensión de la válvula **(12)** en el agujero en la cubierta. Por debajo de la bañera inserte la arandela **(13)** y enrosque la tuerca con brida **(14)** dis 2.1.
2. En la válvula **(16B)** enrosque la tuerca de contra **(15)** de acuerdo en la fig. 2.2.
3. Por debajo de la bañera inserte la válvula **(16B)** a la extensión de la válvula **(12)** hasta que aparezca toda la polichaveta del cabezal **(A)** de acuerdo con la dis. 2.3.
4. Inserte el juego de la manilla **(11.1)** sobre la polichaveta del cabezal **(A)**, y luego sujetando la base de la manilla **(11.1)** enrosque el juego de la manilla sobre la rosca del cabezal hasta sentir la resistencia (dis. 2.4).
5. Para eliminar la distancia **(H)** gire la válvula **(16B)** hacia la izquierda hasta el momento en el que la base de la manilla **(11.1)** se apoye en la superficie del bañera (dis. 2.5).

**Regulación de la ubicación del juego de la manilla (11B)**

**A. Regulación de la ubicación de la base de la manilla (11.1) - dis.2.6:**

1. Afloje (desenrosque ligeramente) la tuerca con brida **(14)**.
2. Por debajo de la bañera gire la extensión de la válvula **(12)** para lograr que el borde mas largo de la base de la manilla **(11.1)** esté paralela al borde del bañera de acuerdo con la dis. 1.6.
3. Ajuste la tuerca con brida **(14)** hasta sentir resistencia.

**B. Regulación de la ubicación de la manilla (11.1) - dis.2.7:**

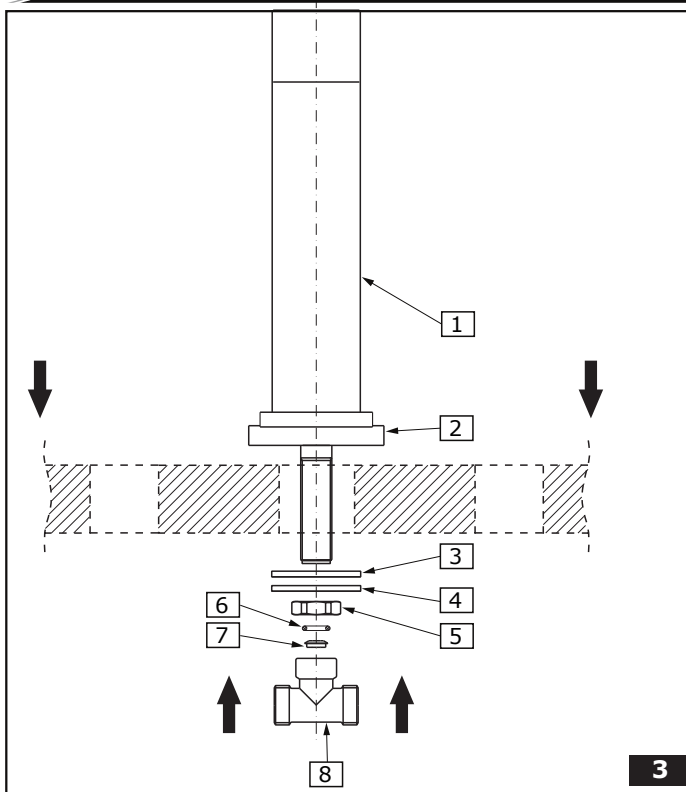
1. Gire la manilla **(11.2)** al máximo hacia la derecha hasta llegar a la posición OFF (la palanca DERECHA - al máximo hacia la izquierda).
2. Gire la válvula **(16B)** hacia la derecha hasta el momento en el cual el borde de la manilla **(11.1)** esté paralela al borde de la base de la manilla **(11.1)**.
3. Ajuste la tuerca de contra **(14)** hasta sentir resistencia.

Repita los pasos con la segunda válvula.

Conecte la manguera **(10)** con la coneccion del enchufe de la válvula. El otro extremo de la manguera se debe conectar con la coneccion „T” **(8)** después de la instalación del grifo. Repita los pasos para el segundo cuerpo de válvula. Asegurarse de que las valvulas han sido instaladas correctamente, la válvula con etiqueta roja es para agua caliente (izquierda) y la válvula con etiqueta azul para agua fria (derecha).

**SPOUT AND T-CONNECTION INSTALLACION • INSTALACIÓN DEL GRIFO Y DE LA CONECCION „T”**

**3**



**See fig.3**

1. Insert spout **(1)** with shank **(2)** and deck plate through the central hole in the deck. Center spout over hole of mounting surface.
2. From underneath the sink place rubber washer **(3)**, metal washer **(4)** on the shank **(2)**, then screw on the mounting nut **(5)**. Hand tighten only.
3. Make sure that the spout is in proper position on the sink. Tighten the mounting nut **(5)** using adjustable wrench.
4. Insert nozzle **(6)** and seal o-ring **(7)** into T-connection **(8)**.
5. Screw on the T-connection **(8)** onto spout shank as shown in fig. 1 firmly but do not overtighten.

**Vea dis.3**

**ESPAÑOL**

1. Inserte el grifo **(1)** con tubo de conexión **(2)** y placa de la cubierta a través del agujero central en la cubierta. Centre el grifo en el agujero de la superficie de montaje.
2. Por debajo del lavabo coloque la arandela de goma **(3)** y la arandela de metal **(4)** en el tubo de conexión **(2)**, luego enrosque la tuerca de montaje **(5)**. Apriete únicamente a mano.
3. Asegúrese de que el grifo se encuentra en la posición apropiada en el lavabo. Ajuste la tuerca de montaje **(5)** usando la llave inglesa.
4. Inserte el inyector **(6)** y el sellador del anillo **(7)** en la conexión „T” **(8)**.
5. Ajuste firmemente la conexión „T” **(8)** sobre el tubo de conexión según lo demostrado en la dis. 1, pero no apriete demasiado.

**TEST INSTALLED FAUCET • COMPRUEBE EL GRIFO INSTALADO**

**4**

**ENGLISH**

- ➡ Turn handles into OFF position.
- ➡ Turn on water supplies and check all connections for leaks.
- ➡ Operate both handles to flush water lines thoroughly.
- ➡ Turn handle to ON position.

**ESPAÑOL**

- ➡ Gire las manillas a la posición de CERRADO.
- ➡ Abra el suministro de agua y compruebe si es que hay fugas de agua en todas las conecciones.
- ➡ Abra ambas manillas para limpiar las tuberías con un chorro de agua.
- ➡ Gire las manillas a la posición de ABIERTO para comprobar el funcionamiento.

**OPERATING INSTRUCTIONS • LA DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO**

**ENGLISH**

- Handles are used to open and regulate the water flow. Full flow is obtained by turning the lever through 90° (the cold water handle on the right goes clockwise, the hot water handle on the left counterclockwise). The intensity of the water flow is regulated by positions between 0°-90°.

**ESPAÑOL**

- Para abrir la salida y la regulación del flujo del agua sirven las palancas. La apertura total sucede al tornar la palanca por el ángulo de 90° (de acuerdo con el movimiento de las manillas del reloj en caso de la palanca del agua fría colocada en el lado derecho, en contrario del movimiento de las manillas del reloj en caso de la palanca del agua caliente colocada en el lado izquierdo). La regulación de la intensidad del flujo de agua sucede en las posiciones 0°-90°.

**CARE AND MAINTENANCE • CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

**ENGLISH**

Your *Graff* faucet is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. Be sure not to damage the finish during installation. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. **Never use abrasive cleaners, acids, solvents, etc. to clean any *Graff* product. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.**

**ESPAÑOL**

Su grifo de la *Graff* esta diseñado y dirigido acuerdo con los estándares de funcionamiento y calidad más altos. Este seguro no dañar las terminaciones del grifo durante la instalación. Cuide el producto manteniendolo siempre limpio. Aunque su acabado es extremadamente durable, puede ser dañado por los abrasivos o pulientes ásperos. **Nunca utilice limpiadores abrasivos, ácidos, solventes, el etc. para limpiar cualquier producto de la *Graff*. Para limpiar, simplemente use un paño húmedo y seque con una toalla suave.**

**WARRANTY • GARANTÍA**

**ENGLISH**

- ➡ Warranty conditions and warranty registration card are outlined on a separate sheet.

**ESPAÑOL**

- ➡ Las condiciones de la garantía y la tarjeta del registro de la garantía se encuentran en una pagina separada.

**MORE INFORMATION  
MÁS INFORMACIÓN**  
[www.graff-designs.com](http://www.graff-designs.com)



**HOTLINE FOR HELP  
NUMERO DE EMERGENCJA**

For toll-free information and answers to your questions, call:  
Llame sin costo para obtener informacion y respuestas a sus preguntas:



**1 - 800 - 954 - GRAF (4723)**

All dimensions and drawings are for reference only. For details, please refer to actual products.  
Todas las dimensiones y dibujos sirven únicamente de referencia. Para consultar detalles, ver los productos.